



## KONKURENCES PADOME

Blaumaņa ielā 5a, Rīgā, LV-1011 ♦ Tālrunis 7282865 ♦ Fakss 7242141

### L Ē M U M S

Rīgā

Nr. 10

(Prot. Nr. 11, 3. §)

2007. gada 21. februārī

**Par tirgus dalībnieku apvienošanos  
Lieta Nr. 171/07/05/2  
Par a/s „Ventspils Nafta” un Euromin  
Holdings Ltd. 22.01.2007.  
ziņojumu par apvienošanos**

Konkurences padome 22.01.2007. saņēma a/s „Ventspils Nafta” (turpmāk – VN) un Euromin Holdings Ltd. (turpmāk – Euromin) pilnvaroto pārstāvju ziņojumu par apvienošanos, kas paredzēta, VN un Euromin iegūstot kopīgu izšķirošu ietekmi SIA „Ventspils Nafta” termināls” (turpmāk – VNT). Ziņojums saturēja visu nepieciešamo informāciju saskaņā ar Ministru Kabineta 26.10.2004. noteikumiem Nr. 897 „Kārtība, kādā iesniedzams un izskatāms ziņojums par tirgus dalībnieku apvienošanos” (turpmāk – Noteikumi Nr. 897), un tādēļ 22.01.2007. uzskatāms par pilnīga ziņojuma saņemšanas dienu.

VN ir LR Komercreģistrā ar Nr. 50003003091 reģistrēta publiska akciju sabiedrība, kas ir daudznozaru koncerna centrālā holdinga sabiedrība un kuras darbības uzdevums ir ieguldījumu pārvalde vairākās meitas sabiedrībās, veicinot koncerna kopējās vērtības un katras atsevišķās meitas sabiedrības vērtības pieaugumu. Juridiskā adrese – Ostas ielā 23, Ventspilī.

Euromin ir Kiprā ar Nr. 69529 reģistrēta sabiedrība ar ierobežotu atbildību, kas ir Vitol R&M SA 100% piederošs uzņēmums. Euromin pieder 34,75% VN akciju. Euromin ir holdinga sabiedrība, kuras uzdevums ir ieguldījumu pārvalde. Juridiskā adrese – 58 Arch Makariou III Avenue, Iris Tower, Office 602, Nicosia. Euromin neveic komercdarbību Latvijas teritorijā.

VNT ir LR Komercreģistrā ar Nr. 41203019923 reģistrēta sabiedrība ar ierobežotu atbildību, kura ir naftas un naftas produktu pārkraušanas uzņēmums Ventspils ostā. VNT ir VN 100% meitas uzņēmums. Juridiskā adrese – Talsu ielā 75, Ventspilī.

Izvērtējot ziņojumā sniegto un citu tās rīcībā esošo informāciju, Konkurences padome

### **konstatēja:**

#### 1. Apvienošanās dalībnieki

Saskaņā ar *Komisijas Paziņojuma par attiecīgā uzņēmuma* (t.i. apvienošanās dalībnieka) *jēdzienu saskaņā ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 4064/89 par uzņēmumu koncentrācijas kontroli (98/C 66/14)*<sup>1</sup> 44. punktu gadījumos, kad notiek izmaiņas akciju daļās, apvienošanās dalībnieki ir akcionāri (gan esošie, gan jaunie), kas īsteno kopīgo kontroli, un pats kopuzņēmums. Tādēļ par paziņotās apvienošanās dalībniekiem uzskatāmi VN, Euromin un VNT. Ziņojumā norādīts, ka VN apgrozījums, kas aprēķināts saskaņā ar Noteikumiem Nr. 897, 2005. gadā bija LVL 87 327 000 (ieskaitot arī VNT apgrozījumu), attiecīgi VNT apgrozījums – LVL 41 489 236, bet Euromin, neveicot komercdarbību Latvijā, apgrozījumu nav guvis. Apvienošanās dalībnieku kopējais apgrozījums ievērojami pārsniedz Konkurences likuma 15. panta otrajā daļā noteikto apgrozījuma sliekšni, tādēļ apvienošanās ir paziņojama Konkurences padomei.

#### 2. Apvienošanās veids

Apvienošanās paredzēta, Euromin iegādājoties 49% VN piederošo VNT kapitāla daļu. Pārējie 51% kapitāla daļu paliek VN rīcībā. Euromin un VN kā VNT dalībnieku līguma projektā paredzēts, ka (\*\*). Minētie dalībnieku līguma punkti, kā arī punkti 7.2., 7.3. un 18. liecina par Euromin un VN kopīgu izšķirošu ietekmi pār VNT, kas tiktu iegūta apvienošanās rezultātā. Tādēļ saskaņā ar Konkurences likuma 15. panta pirmās daļas 3. punktu paziņotais kapitāla daļu pirkuma darījums uzskatāms par apvienošanos Konkurences likuma izpratnē.

3. Ziņojumā norādīts, ka apvienošanās mērķis ir sasniegt noteiktu investīciju atdevi VNT dalībniekiem, kas, kā puses to uzskata, ir panākams, apvienojot dalībnieku pieredzi un zināšanas. Ziņojuma iesniedzēji uzskata, ka apvienošanās atbilst pircēju, patērētāju un valsts sabiedrības interesēm, un nav paredzams, ka tās rezultātā varētu samazināties pašreiz terminālā piedāvāto pakalpojumu klāsts. Darījums cels klientiem sniegto pakalpojumu kvalitāti un efektivitāti, palielinot konkurenci Latvijas tirgū un reģionā kopumā. Tas arī veicinās investīciju apjoma pieaugumu Ventspilī un sniegs papildu attīstības iespējas arī citos tirgos, ieskaitot celtniecības un darba tirgu, pateicoties plānotajai investīciju programmai. Termināla iekārtu modernizēšana nodrošinās arī tehnisko un ekonomisko progresu reģionā.

---

<sup>1</sup> OJ C 66, 02 03 1998, p. 14

## 4. Konkrētie tirgi

4.1. VN ir holdinga kompānija, kas ieguldījumu pārvaldi realizē koncerna meitas komercsabiedrībās, kas reģistrētas Latvijas Republikā un veic aktīvu komercdarbību:

- naftas un naftas produktu pārkraušanas tirgū (VNT);
- naftas un naftas produktu transportēšanas pa cauruļvadiem tirgū (SIA „LatRosTrans”);
- nekustamo īpašumu pārvaldes un apsaimniekošanas tirgū (SIA „Nekustamie īpašumi” ar meitas sabiedrībām „SIA „Darījumu centrs Daugava”, SIA „Ventpils biznesa centrs”, SIA „Namserviss VN”, SIA „Pārventas sporta centrs” un SIA „Lejastiežumi”);
- poligrāfijas pakalpojumu tirgū (a/s „Preses Nams”);
- izdevējdarbības pakalpojumu tirgū (SIA „Mediju Nams”);
- kuģošanas pakalpojumu tirgū (SIA „Rīgas līcis VN”).

4.2. Euromin ir holdinga kompānija, kam Latvijā pieder 34,75% VN akciju. Citās Latvijas komercsabiedrībās Euromin ieguldījumus līdz šim nav veikusi. Vitol R&M SA, kas ir Euromin 100% īpašnieks, grupas komercsabiedrības pasaules mērogā darbojas naftas pārstrādē, naftas un naftas produktu pārkraušanas, uzglabāšanas un transporta pa cauruļvadiem pakalpojumu tirgos un tirdzniecībā, dabas gāzes tirdzniecībā, cukura tirdzniecībā, krāsaino metālu un koncentrātu tirdzniecībā, apdrošināšanas pakalpojumu tirgū. Minētās komercsabiedrības Latvijā komercdarbību neveic. Saskaņā ar Ziņojumā norādīto, Vitol R&M SA grupas sabiedrības līdz šim ir bijušas VNT pakalpojumu saņēmējas.

4.3. VNT ir stividorkompānija, kas Ventpils ostā sniedz pakalpojumus pa cauruļvadiem transportētās naftas pārkraušanā, pa dzelzceļu transportētās naftas pārkraušanā, pa dzelzceļu transportēto gaišo naftas produktu (76, 80 un 92 markas benzīna un dīzeļdegvielas) pārkraušanā un naftas un naftas produktu kvalitātes noteikšanā. Ventpils ostas teritorijā VNT ir vienīgā komercsabiedrība, kas sniedz šādus pakalpojumus. Naftas un naftas produktu pārkraušanas pakalpojumus sniedz komercsabiedrības arī Liepājas ostā un Rīgas Brīvastā. Pākrauto lejamkravu (t.sk. jēlnaftas un naftas produktu) apjoma ziņā VNT ieņem vadošo vietu starp citām Latvijas ostu stividorkompānijām.

4.4. Saskaņā ar Konkurences likuma 1. panta 3. punktu konkrētais ģeogrāfiskais tirgus ir ģeogrāfiska teritorija, kurā konkurences apstākļi konkrētās preces tirgū ir pietiekami līdzīgi visiem šā tirgus dalībniekiem, un tādēļ šo teritoriju var nošķirt no citām teritorijām. Eiropas Komisija, pieņemot lēmumus apvienošanās lietās attiecībā uz pakalpojumu sniedzējiem ostās<sup>2</sup>, ģeogrāfisko tirgu ir definējusi kā dažādu jūru reģionālos tirgus, ietverot dažādu valstu ostas šajos

---

<sup>2</sup> Skat. lietas COMP/M.1674 – MAERSK/ECT; IV/M.1651 – MAERSK/SEA-LAND; COMP/JV.55 Hutchison/RCPM/ECT; COMP/JV.56 – Hutchison/ECT; COMP/M.3576 – ECT/PONL/EUROMAX

reģionos. Ventspils osta ir viena no Baltijas jūras austrumu krasta ostām, kas kravu tranzītā konkurē ar citu Baltijas valstu, Krievijas un Skandināvijas valstu ostām. Ņemot vērā apvienošanās faktiskos apstākļus, Konkurences padome uzskata, ka sīkāka konkrētā tirgus definīcija lietā nav nepieciešama.

5. Apvienošanās rezultātā tirgus struktūra Latvijas teritorijā nemainīsies nevienā no konkrētajiem tirgiem, kurus varētu definēt atkarībā no pakalpojumu veidiem, ko sniedz VNT, kas vienīgā no apvienošanās dalībniekiem veic aktīvu komercdarbību Ventspils ostā. Izvērtējamās apvienošanās rezultātā mainās kontroles struktūra VNT, ieguldījumu kompānijai Euromin iegūstot kopīgu izšķirošu ietekmi kopā ar VN, kā rezultātā nākotnē var nostiprināties un palielināties VNT finansiālais un ekonomiskais spēks naftas un naftas produktu pārkraušanas pakalpojumu tirgū Baltijas jūras austrumu reģionā, kas palielinātu VNT un visas Ventspils ostas konkurētspēju.

6. Saskaņā ar Konkurences likuma 16. panta trešo daļu Konkurences padome aizliedz apvienošanos, kuras rezultātā rodas vai nostiprinās dominējošais stāvoklis vai var tikt būtiski samazināta konkurence jebkurā konkrētajā tirgū. Izvērtējamās apvienošanās rezultātā tirgus struktūra naftas un naftas produktu pārkraušanas pakalpojumu tirgū Latvijā nemainīsies. Ņemot vērā, ka apvienošanās mērķis ir veicināt ieguldījumu atdevi un tās rezultātā paredzēta VNT termināļa efektivitātes un caurlaides spējas palielināšanās, Konkurences padome uzskata, ka VNT tirgus stāvoklis Latvijas ostu kontekstā nemainīsies un apvienošanās neietekmēs konkurences apstākļus Latvijas tirgū, kā arī neradīsies būtisks konkurences samazinājums.

Ņemot vērā iepriekš minēto un pamatojoties uz Konkurences likuma 8. panta pirmās daļas 5. punktu un 16. panta pirmo un trešo daļu, Konkurences padome

#### **nolēma:**

atļaut apvienošanos, kas paredzēta, Kiprā reģistrētajai sabiedrībai Euromin Holdings Ltd. iegūstot kopīgu izšķirošu ietekmi ar akciju sabiedrību „Ventspils Nafta” sabiedrībā ar ierobežotu atbildību „Ventspils Nafta” termināls”.

Konkurences padomes lēmumu var pārsūdzēt Administratīvajā rajona tiesā saskaņā ar Konkurences likuma 8. panta otro daļu viena mēneša laikā no šā lēmuma spēkā stāšanās dienas.

(\*\*) – ierobežotas pieejamības informācija

Priekšsēdētāja

I.Jaunzeme